

(E) **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado. En caso de montar los soportes KIT SIDE (KOVR60SF) y su moto ya posee los soportes KIT TOP (KOVR60ST), deberá desmontar este y montar en primer lugar el KIT SIDE, y a continuación montar los soportes KIT TOP.

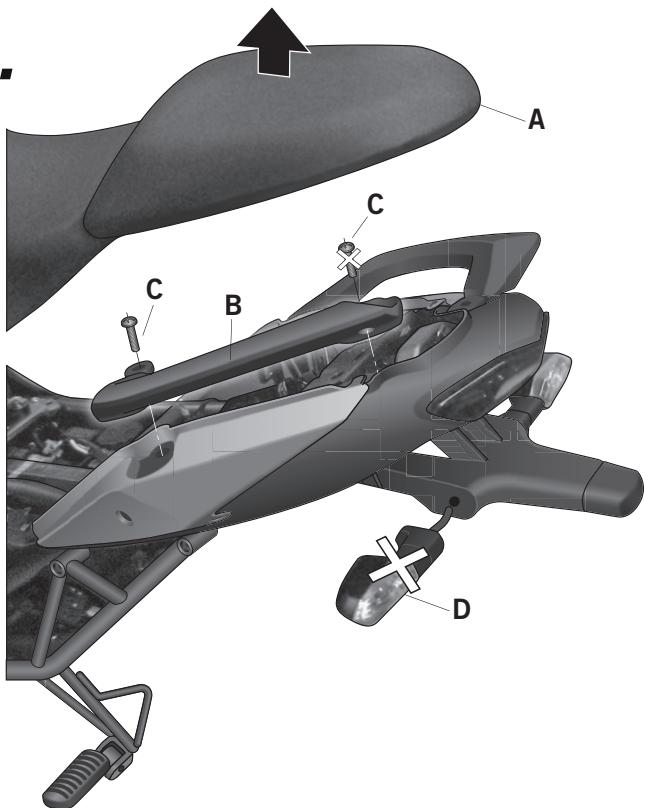
(GB) **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until sure that the kit is correctly positioned and aligned. In the event of placing KIT TOP (KOVR60SF) supports, if your motorbike already has got KIT SIDE (KOVR60ST) supports, you will have to dismantle and place first the KIT SIDE so as to place then the KIT TOP supports.

(F) **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer complètement les vis tant que le KIT n'est pas correctement placé ou ajusté. Dans le cas où vous monteriez les supports KIT TOP (KOVR60SF), si votre moto possède déjà les supports du KIT SIDE (KOVR60ST), vous devrez l'enlever et monter d'abord le KIT SIDE pour placer ensuite les supports du KIT TOP.

(D) **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Nicht absolut festziehen die Schrauben bis das Überprüfen, ob der kit richtig gesetzt und ausgerichtet ist. Im Falle der Befestigung der Unterstützungen KIT SIDE (KOVR60SF) und sein moto hat bereits die Unterstützungen KIT TOP (KOVR60ST), es muß dieses auseinanderbauen und an erster Stelle anbringen KIT SIDE, und nahe bei Einfassung die Unterstützungen KIT TOP.

(I) **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere le viti fino a che si è sicuri che il kit è collocato ed allineato correttamente. Per montare il supporto KIT SIDE (KOVR60SF) si la moto ha già le supporto KIT TOP (KOVR60ST), smontare e montare le KIT SIDE per montare le supporto KIT TOP.

1.



(E) Desmontar asiento (A). Desmontar los agarraderos laterales (B) mediante los tornillos (C), los traseros se desestiman. Desmontar y desestimar los distanciadores y las juntas de goma traseras originales de la moto. Desmontar y desestimar los intermitentes traseros (D).

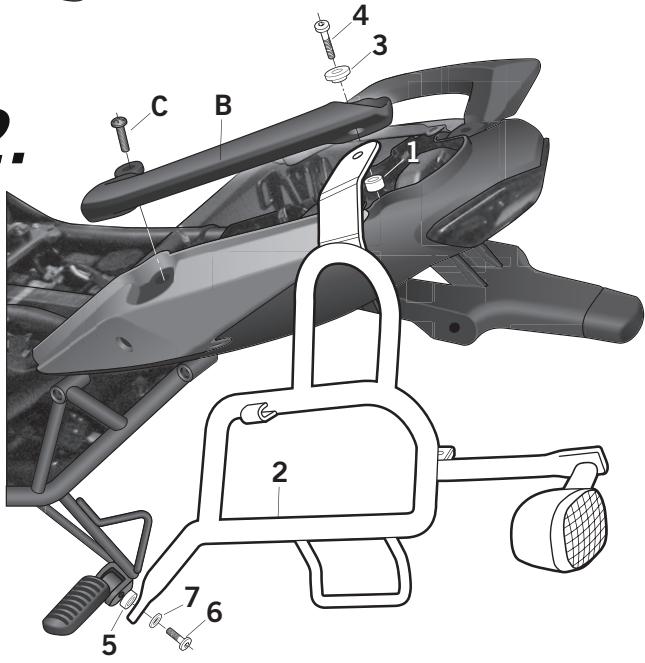
(GB) Dismantle the seat (A). Dismantle the lateral handgrips (B), by using the screws (C), removing the back screws. Dismantle and remove the spacers and the original back rubber joints of the motorbike. Dismantle and remove the back indicators (D).

(F) Démonter le siège (A). Démonter les poignées latérales (B) au moyen des vis (C) en jetant les postérieures. Démonter et retirer les détendeurs et les joints en caoutchouc originaux dans la partie arrière de la moto. Démonter et retirer les clignotants arrière (D).

(D) Sitz (A) auseinanderbauen. Die Seitenteilhandgriffe (B) mittels der Schrauben (C) auseinanderbauen, das Hinterteile misestimate. Und zum misestimate auseinanderbauen die jackstays und die Vorlage Rückseite Sitzungen des Gummis von moto. Die zeitweiligen Hinterteile (D) auseinanderbauen.

(I) Smontare il sedile (A). Smontare maniglia laterali (B) mediante le viti (C), scartare le viti posteriori. Smontare e scartare i distanziatori e scartare i distanziatori e guarnizioni in gomma posteriori originali della moto. Smontare e scartare luce lampiante posteriori (D).

2.



(E) Montar los distanciadores (1). Montar los soportes KIT SIDE (2) conjuntamente con los agarraderos laterales (B), mediante los distanciadores (1)(3) y los tornillos (4). Y por último en zona de la estribera, mediante los distanciadores (5), los tornillos (6) y las arandelas (7).

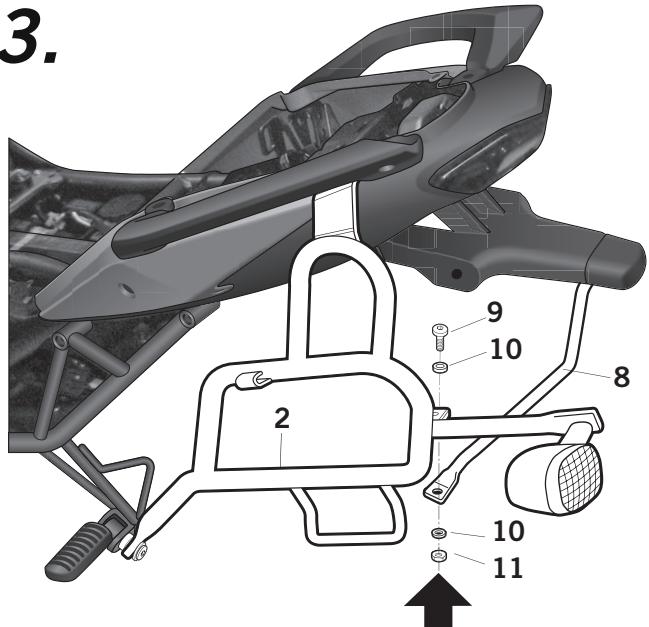
(GB) Assemble the spacers (1) in the zone (E). Assemble the KIT SIDE (2) support in the zone (E) of the motorbike, together with the lateral handgrips (B), using the spacers (1) and (3) and the screws (4). At last, in the zone (F) of the footrest by means of the spacers (5) and the screws (6) and the washers (7).

(F) Monter les détendeurs (1) dans le zone (E). Monter le support KIT SIDE(2) dans la zone (E) de la moto, conjointement avec les poignées latérales (B) à l'aide des détendeurs (1) et (3), et des vis (4). Enfin dans la zone (F) du cale-pieds, à l'aide des détendeurs (5), des vis (6) et des rondelles (7).

(D) Die jackstays (1) in Zone (E) anbringen. Die Unterstützungen anbringen KIT SIDE (2) in Zone (E) von moto, zusammen mit den seitlichen Handgriffen (b), mittels der jackstays (1) (3) und die Schrauben (4). Und schließlich in Zone (F) des Steigbügels mittels der jackstays (5), der Schrauben (6) und der Unterlegscheiben (7).

(I) Montare i distanziatori (1) nella zona (E). Montare le supporto KIT SIDE (2) nella zona (E) dalla moto, insieme con maniglia laterale (B), mediante i distanziatori (1) e (3) e le viti (4). Per finire, nella zona (F) guarnizione, mediante i distanziatori (5), le viti (6) e rondeles (7).

3.



(E) Montar varilla de unión soportes (8) a los soportes KIT SIDE (2) y fijarla con los tornillos (9), arandelas (10) y tuercas (11). Realizar la conexión de los intermitentes incluidos en este KIT SIDE, fijar mediante las bridas (12).

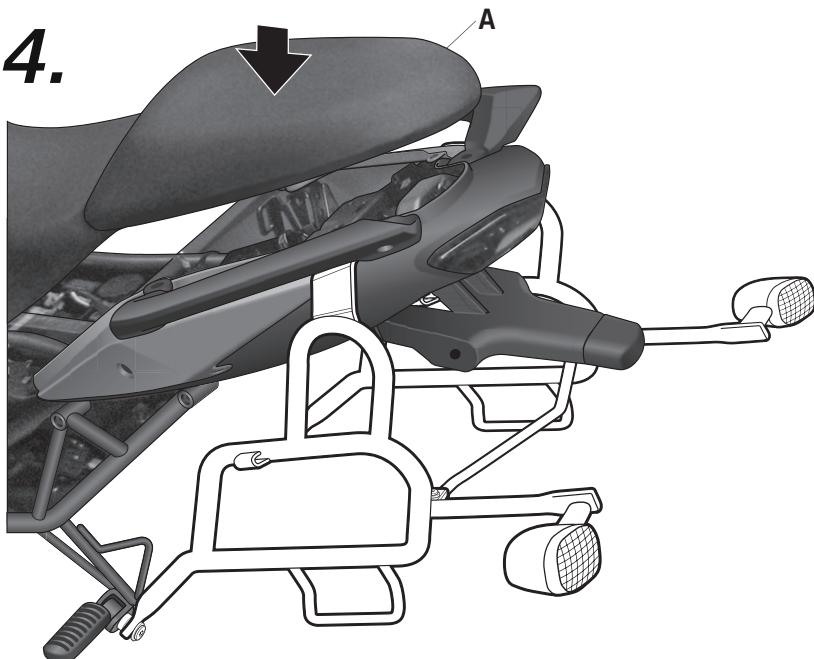
(GB) Assemble the union spoke of the supports (8) into the supports of KIT SIDE (2) and fix it by using the screws (9), the washers (10) and nuts (11). Make the indicators connected included in the KIT SIDE, and fix them by means of the bridles (12).

(F) Monter la barre de l'ensemble des supports (8) et l'inclure aux supports du KIT SIDE (2) et la fixer avec les vis (9), les rondelles (10) et les écrous (11). Relier les clignotants inclus dans ce KIT SIDE, et les fixer à l'aide des brides (12).

(D) Anschlußstange Unterstützungen (8) zu den Unterstützungen anbringen KIT SIDE (2) und es mit den Schrauben (9), den Unterlegscheiben (10) und den Nüssen regeln (11). Die Beziehung von den zeitweiligen herstellen einschließend diesbezüglich KIT SIDE, mittels der Zäume regeln (12).

(I) Montare le asta di collegamento supporto (8) al supporto KIT SIDE (2) e fissare con i viti (9), rondelli (10) e i dadi (11). Collegare luce lampigianti incisi in questo KIT SIDE, fissare mediante dalla flange (12).

4.



(E) Montar el asiento (A).

(GB) Put up the seat (A).

(F) Monter le siège (A).

(D) Den Sitz (a) anbringen.

(I) Montare il sedile (A).

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.	
1	261026	2	Distanciador Ø14 x Ø9 x 4 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
2	261292	1	Soporte derecho - Right support - Support droit - Rechter Träger - Supporto destro
	261293	1	Soporte izquierdo - Left support - Support gauche - Linker Träger - Supporto sinistro
3	260622	2	Distanciador Ø25 Ø14 Ø9 x 6 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
4	304039	2	Tornillo M8 x 40 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
5	260648	2	Distanciador Ø16 Ø9 x 5 - Spacer - Entre-toise - Abstandshalter - Distanziatore
6	304033	2	Tornillo M8 x 25 DIN 912 - Screw - Vis - Schraube - Vite
7	303020	2	Arandela Ø8 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
8	261294	1	Soporte tubo unión - Junction tube support - Support d'attache du pot - Linker Full-Träger - Supporto tubo d'unione
9	304052	2	Tornillo M6 x 20 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
10	303000	4	Arandela Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
11	302021	2	Tuerca M6 autoblocante - Self-blocking Nut M6 - Écrou M6 autobloquant - Selbstanziehende Mutter M6 - Bullone M6 autobloccante
12	260695	4	Bridas - Clamp - Brides - Brida - Fascette